

P17: Proizvod ne sodeluje z zatemnitelki.
P18: Končni uporabnik lahko zamenja LED svetilobni vir.

VARSTVO OKOLJA

Svetilne za nameno okolje in čistoto. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.
P19: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, zato zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označenih proizvodov, pod pretjno kamzi z globno, ne smete odstranjevati v običajno smetišča, skupaj z drugimi odpadki.

OPOMBE / POMOS

Neupoštevanje teh navodilih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com
Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

VG ПРЕНАЗНАЧЕНИЕ / ИСПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за битови нужди и общо предназначение.

МОНТАЖ

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкција. Монтаж sleda да е izvършен от специални техници. Схеми за осветително razporedje. Всяко действие да се izvърšava при izključeno zadrževanje. Да не се предприemе električni грижи. Схеми на монтаж: виж илустрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електриската връзка са правилни. Кабели за връзка трябва да са проведени по такъв начин, да се предотврати контакта им с топлите части на продукта.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещението.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Консервация да се извършва при изключено захранване. Да се почисти само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използва химически почистващи препарати. Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Продуктът трябва да се използва с посочен в инструкцията източник на светлина. Източник на светлина нагрява се до висока температура. Продукт може да се нагрее до повишена температура. Да не се скрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Всички кабели и елементи съдружничества с снеждото трябва да бъдат поставени така, да не се допусне контакт с нагряващите се части на осветелната система. Регулиране на посока на светлината и/или смяна на източник на светлина трябва да се извършва след охлаждане на продукта. Смяната на източник на светлината да се извършва след охлаждане на продукта: виж илюстрации. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др. Препоръчително е да се провери верността на всички връзки и елементи на осветелната система.

ОБЪСНЕНИЕ НА ИСПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение.
P2: Максимална мощност на източник на светлина.
P3: Номинален светелен поток. Специфичния интензитет на светлината отговаря на източника на светлина (LED МОДУЛ) който се използва.
P4: Лампа LED.
P5: Цокол / Патрон.
P6: Регулиране на ъгъла на осветителното тяло.
P7: Продукт е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС).
P8: Продуктът не е подходящ за покриване с термозоляционен материал.
P9: Клас II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.
P10: Използвайте само вътре в помещението.

P11: Защита срещу токов удар големи над 12mm.
P12: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.
P13: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митническия Съюз.

P14: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

P15: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

P16: Продукта е снабден с източник на светлина с енергийна ефективност клас F

P17: Продуктът не работи с димери на светлината.

P18: LED източника на светлина може да се замени от потребителя.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОНЛАТА СРЕДА

Изделие предназначено для помещений, разделеное на отдельные от отделок.

P19: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под запала от глоба не можете да извършвате в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com
Kanlux SA не носи отговорност за последициа произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/ВУ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для жилищно-бытового и общего употребления.

УСТАНОВКА

Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступать к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Всеочные действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и элeктрическое соединение. Присоединительные провода следует провести таким образом, чтобы сделать невозможным их соприкосновение с нагревающимися частями изделия.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие предназначено для помещений.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Консервацию проводить при выключенном питании. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Изделие питается исключительно значительным напряжением или указанным напряжением. Использовать источник света с указанными в инструкции параметрами. Источник света нагревается до высокой температуры. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Все провода и взаимодействующие со светильником элементы следует разместить таким образом, чтобы не допустить скопления и нагревающимися частями системы освещения. Регулировать направление света и/или менять источник света следует после того, как изделие остыло. Источник света можно заменить только после того, как изделие остынет: смотреть иллюстрацию. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. Рекомендуется контролирование исправности всех соединений и элементов системы освещения.

ОБЪСНЕНИЯ ПО РЕКОМЕНЬЕМ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное.

P2: Максимальная мощность источника света.

P3: Номинальная струя света. Указанный световой поток относится к используемому источнику света (светодиодному модулю).

P4: Лампа LED.

P5: Цоколь / патрон.

P6: Угловая регулировка светильника.

P7: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P8: Изделие непригодно для прикрытия термозоляционным материалом.

P9: II Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.

P10: Применяется только внутри помещений.

P11: Защита от проникновения предметов величиной более 12мм.

P12: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P13: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

P14: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

P15: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

P16: Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности F

P17: Изделие не работает с уменителями освещения.

P18: Светильник светодиодный источник света экономичным пользователем.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заблестяса о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросы.

P19: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Различные типы изделий нельзя выкидывать с обычным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com

Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у житлових приміщеннях і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. З'єднувальні проводи необхідно прокладати таким чином, щоб запобігти контакту з елементами виробу, що нагріваються.

ФУНКЦІОНАЛНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщень.

РЕКОМЕНДАЦІ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Обслуговування проводити лише при вимкненому живленні. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. У виробі використовуються джерела освітлення з вказаними у інструкції параметрами. Джерело світла нагрівається до високої температури. Виріб може нагріватися до високої температури. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Всі проводи і елементи з'єднані зі світільником необхідно розташувати так, щоб уникнути контакту з елементами освітлювальної системи, що нагріваються. Регулювання напруги освітлення і/або зміну джерела світла потрібно проводити після того, як виріб встигне. Заміна джерела світла здійснюється після того, як виріб охолоне: див. ілюстрацію. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрація тощ.

Рекомендується контролювати справність всіх з'єднань та елементів системи освітлення.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номинальна напруга.

P2: Максимальна потужність джерела світла.

P3: Номинальний світловий потік. Зазначений світловий потік відноситься до використовуваного джерела світла (світлодіодний модуль).

P4: Лампа LED.

P5: Цоколь / патрон.

P6: Регулювання кула світильника.

P7: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).

P8: Виріб не пристосований для покриття термозоляційним матеріалом.

P9: Клас II. Виріб, у якого для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або подсилена ізоляція.

P10: Використовується лише всередині приміщень.

P11: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12мм.

P12: Символ визначає мінімальну відстань між світільником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.

P13: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

P14: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.

P15: Продукція відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні

P16: Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності

P17: Виріб непристосований до співпраці із затемнювачем освітлення.

P18: Змінене джерело світла LED кінцевим користувачем.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуєміся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

P19: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com

Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версия для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti butuose bendriems buitiniams tikslams ir poreikiams tenkinti.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinis ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Prijungiamieji laidai turi būti išveduoti tokiu būdu, kad nebūtų galimas jų susilietimas su įkaitančiomis gaminių dalimis.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminys skirtas vartoti viduje.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimas turi būti atliekamas atjungus maitinimą. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminį valymo priemonių. Gaminį reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtampomis nurodytame diapazone. Gaminiumi reikia laikyti šviesos šaltinius, kurių parametrai atitinka tuos nurodymus instrukcijoje. Šviesos šaltinis sušyla iki aukštos temperatūros. Gaminys gali įšilti iki padidintos temperatūros. Neapdėginti atitinka nus apdangalams. Šiluminis laidų ar prietaigių. Visus laidus ir elementus bendradarbiaujančius su šviestuvu reikia įlaistyti tokiu būdu, kad jie nesusilietų su šiluminėmis apšvietimo sistemos dalimis. Švietimo krypties reguliavimą ir/arba šviesos šaltinio keitimą atlikti gamintojas apšvietimo sistemos dalimis. Šviesos šaltinį keitimą galima atlikti gaminiu atžaus. Žiūrėti iliustracijas. Gaminio nevartoti vietose kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vanduo, dregmė, vibracijos ir pan. Rekomenduojama patikrinti visų sujungimų ir apšvietimo sistemos elementų tinkamumą.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa.

P2: Maksimali šviesos šaltinio galia.

P3: Nominalusis šviesos srautas. Nurodytas šviesos srautas susijęs su naudojamu šviesos šaltiniu (LED modulis).

P4: LED lemputė.

P5: Galutė / patronas.

P6: Šviestuvo kampinė reguliacija.

P7: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P8: Gaminio negalima apdengti termozoliacine medžiaga.

P9: II klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.

P10: Vartoti tik patalpų viduje.

P11: Apsauga nuo kiėtų kūnų didesnių negu 12mm.

P12: Simbolis reiškia minimalų atstumą kojų gali turėti šviestuvais (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.

P13: Atitikties sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Munitinės Sąjungos teritorijoje standartus.

P14: Produktas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.

P15: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.

P16: Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė yra F

P17: Gaminys nebendradarbiauja su šviesos regulatoriais.

P18: LED šviesos šaltinį gali pakeisti galutinis vartotojas.

APLINKA SAUGA

Rūpinkitės švartumi ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atlikti atliekų segregavimą.

P19: Šis ženklimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų sąvartyną kartu su kitomis šukšlėmis - už tai gresia piniginė bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nuklenksminimą, antirinj panaudojimą.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žałas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com
Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka visą teisę keisti instrukciją - aktuallą versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Istrādājums ir paredzēts lietošanai mājās apstākļos un vispārējam izmantojumam.

МОНТАЖА

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžas jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardīgām. Montāžas shēma: skatīties ilustrācijās. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemēroti mehāniskais piespirdinājums un elektriskā pieslēgšana. Elektrības vadi jāsakrto tajā veidā, lai tie nenāiknā saskarē ar istrādājuma iesildītam daļām.

FUNKCIONALĀS IPAŠĪBAS

Izmantojams iekšējai telpai.

EKSPLUATAVĪS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Istrādājums jāapgādā ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādītā apjomā. Istrādājumā jāielej gaissms avoti, kādu parametri atbilst tiem parametriem, kas norādīti instrukcijā. Gaismas avots iesilst līdz aukstai temperatūrai. Istrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Neapklājiet istrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. Visi vadi un elementi, kas sadarbjas ar rāmi jānovieto tajā veidā, lai nelautu iet saskarē ar apgaismojuma sistēmas iesildītam daļām. Spīdēšanas virziena regulēšana un/vai gaismas avota nomaina jāveic pēc tam kad istrādājums atdzīsis. Gaismas avota nomaina jāveic pēc tam kad istrādājums atdzīsis: skatīties ilustrācijās. Nelietojiet istrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, mitrums, vibrācijas un līdz. Ieteicams pārbaudīt visu savienojumu un apgaismojuma sistēmas elementu pareizību.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

P1: Nominalāis spriegums.

P2: Gaismas avota maksimālā jauda.

P3: Nominalā gaismas straume. Norādītā gaismas plūsma attiecas tikai uz izmantoto gaismas avotu (LED moduli).

P4: LED lampā.

P5: Korpusu / rāmis.

P6: Gaismekļa leņķa regulācija.

P7: Istrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).

P8: Ražojumu nedrīkst pārklāt ar termozolācijas materiālu.

P9: Klase II. Istrādājums kādā aizsardzību no elektrošokus, izņemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprināta izolācija.

P10: Lietot tikai telpu iekā.

P11: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.

P12: Simbolis noīmē minimālo atālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismoiem objektiem.

P13: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Mutās Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.

P14: Produkts atbilst Lielbritānijā (Lielbritānija) piemērojamo noteikumu prasībām.

P15: Prece atbilst Ukrainā piemērojamo tehnisko noteikumu prasībām.

P16: Šis produkts ir aprīkots ar gaismas avotu ar energoefektīvāties klasi F

P17: Istrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.

P18: LED gaismas avotu var nomainīt pats galalietotājs.

VĒDĪES AIZSARDZĪBA

Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumos.

P19: